

Deklaracja właściwości użytkowych zgodna z rozporządzeniem UE 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	ZUZIA//L/BS/150			
	Kategoria wyrobu	Typ			
2.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:				
3.	Producent:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Upoważniony przedstawiciel	-			
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3			
6.	Zastosowane zharmonizowane specyfikacje techniczne				
	Sprawozdanie z badań nr.				
	Jednostka lub jednostki notyfikowane				
7.	Deklarowane właściwości użytkowe				
	Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnia			
	Wytrzymałość mechaniczna kanałów spalin i czopucha	Spełnia			
	Temperatura powierzchni zewnętrznych	Spełnia			
	Bezpieczeństwo elektryczne	NPD			
	Uwalnianie materiałów niebezpiecznych	NPD			
Higiena, zdrowie i ochrona środowiska					
		Przy nominalnej mocy cieplnej		Przy częściowym obciążeniu cieplnym	
	Emisja tlenku węgla	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisja tlenków azotu	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisja węglowodorów	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisja cząstek stałych	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Bezpieczeństwo i dostępność podczas użytkowania					
		Przy nominalnej mocy cieplnej		Przy częściowym obciążeniu cieplnym	
	Temperatura wyjściowa spalin	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minimalny ciąg kominowy	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Przepływ masy spalin	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Oszczędność energii i zatrzymywanie ciepła					
		Przy nominalnej mocy cieplnej		Przy częściowym obciążeniu cieplnym	
	Moc cieplna	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Moc cieplna obiegu wodnego	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Efektywność	η _{nom}	%		
	Sezonowa efektywność ogrzewania	η _s	%	η _{part}	%
	Efektywność energetyczna	Wskaźnik efektywności energetycznej		EEI	
		Klasa efektywności energetycznej		-	
	Zużycie energii elektrycznej	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	el _{SB}	kW		
Ochrona materiałów palnych					
	Minimalna odległość od tyłu do materiału palnego			d _R	mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego			d _S	mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego (nisza)			d _{S2}	mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego (45°)			d _{S3}	mm
	Minimalna odległość od góry do materiału palnego w suficie			d _C	mm
	Minimalna odległość od przodu do materiału palnego			d _P	mm
	Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w dolnej przedniej strefie promieniowania			d _F	mm
	Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w obszarze promieniowania bocznego przodu			d _L	mm
	Minimalna odległość od dna (nie licząc stóp) do materiału palnego			d _B	mm
Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych					
	Zrównoważony rozwój środowiska	NPD			
Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.					

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Kierownik zespołu badawczo-rozwojowego Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Declaration of performance in accordance with EU Regulation 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Unique identification code of the product type:	ZUZIA//L/BS/150			
	Product type	Type			
2.	Intended use(s):				
3.	Manufacturer:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Authorised representative	-			
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance:	System 3			
6.	Harmonised technical specifications used				
	Test report no.				
	Notified body/ies				
7.	Declared performance				
	Fire safety	Complies			
	Mechanical strength of flue gas ducts and flues	Complies			
	External surface temperature	Complies			
	Electrical safety	NPD			
	Release of hazardous materials	NPD			
Hygiene, health and environmental protection					
		At nominal heat output		At part load heat output	
	Carbon monoxide emissions	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Nitrogen oxides emissions	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Hydrocarbons emissions	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Particulate matter emissions	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Safety and accessibility in use					
		At nominal heat output		At part load heat output	
	Flue gas outlet temperature	T _{snom}	°C	T _{s part}	°C
	Minimum chimney draught	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Dry fue gas mass flow rate	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Energy saving and heat retention					
		At nominal heat output		At part load heat output	
	Heat output	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Water heat output	P _{w nom}	kW	P _{w part}	kW
	Efficiency	η _{nom}	%		
	Seasonal heating efficiency	η _s	%	η _{part}	%
	Energy efficiency	Energy Efficiency Index		EEI	
		Energy efficiency class		-	
	Electricity consumption	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Electricity consumption in standby mode	el _{SB}	kW		
Protection of combustible materials					
	Minimum distance from the rear to combustible material			d _R	mm
	Minimum distance from the sides to combustible material			d _S	mm
	Minimum distance from the sides to flammable material (recess)			d _{S2}	mm
	Minimum distance from the sides to flammable material (45°)			d _{S3}	mm
	Minimum distance from the top to combustible material in the ceiling			d _C	mm
	Minimum distance from the front to combustible material			d _P	mm
	Minimum distances from the front to combustible material in bottom front radiation area			d _F	mm
	Minimum distances from the front to combustible material in side front radiation area			d _L	mm
	Minimum distance below the bottom (not regarding feet) to combustible material			d _B	mm
Sustainable use of natural resources					
	Environmental sustainability	NPD			
The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.					

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Head of the research and development department Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Leistungserklärung gemäß EU-Verordnung 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:	ZUZIA//L/BS/150			
	Produktart	Typ			
2.	Verwendungszweck(e):				
3.	Hersteller:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Bevollmächtigter Vertreter	-			
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	Anlage 3			
6.	Harmonisierte technische Spezifikationen verwendet				
	Prüfbericht Nr.				
	Benannte(r) Stelle(n)				
7.	Erklärte Leistung				
	Brandschutz	Entspricht			
	Mechanische Festigkeit von Abgaskanälen und Abgasleitungen	Entspricht			
	Äußere Oberflächentemperatur	Entspricht			
	Elektrische Sicherheit	NPD			
	Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD			
	Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz				
		Bei nominaler Wärmeleistung		Wärmeleistung bei Teillast	
	Kohlenmonoxidemissionen	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Stickoxide Emissionen	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissionen von Kohlenwasserstoffen	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissionen von Partikeln	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Sicherheit und Zugänglichkeit bei der Nutzung				
		Bei nominaler Wärmeleistung		Wärmeleistung bei Teillast	
	Abgasaustrittstemperatur	T _{snom}	°C	T _{s part}	°C
	Mindestzug des Schornsteins	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Abgasmassenstrom	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
	Energieeinsparung und Wärmespeicherung				
		Bei nominaler Wärmeleistung		Wärmeleistung bei Teillast	
	Wärmeleistung	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Wassererwärmungsleistung	P _{wnom}	kW	P _{w part}	kW
	Effizienz	η _{nom}	%		
	saisonale Heizleistung	η _s	%	η _{part}	%
	Energieeffizienz	Energieeffizienzindex		EEI	
		Energieeffizienzklasse		-	
	Stromverbrauch	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Stromverbrauch im Standby-Modus	el _{SB}	kW		
	Schutz brennbarer Materialien				
	Mindestabstand von der Rückseite zu brennbarem Material			d _R	mm
	Mindestabstand von den Seiten zu brennbarem Material			d _S	mm
	Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (Einbuchtung)			d _{S2}	mm
	Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (45°)			d _{S3}	mm
	Mindestabstand von der Oberkante zu brennbaren Materialien in der Decke			d _C	mm
	Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbarem Material			d _P	mm
	Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbarem Material im unteren vorderen Strahlungsbereich			d _F	mm
	Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im seitlichen vorderen Strahlungsbereich			d _L	mm
	Mindestabstand unterhalb des Bodens (nicht in Fuß gemessen) zu brennbarem Material			d _B	mm
	Nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen				
	Umweltverträglichkeit	NPD			
	Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.				

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Déclaration de performance conformément au règlement (UE) n° 305/2011

ZUZIA/L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Code d'identification unique du type de produit:	ZUZIA//L/BS/150			
	Type de produit	Taper			
2.	Utilisation(s) prévue(s):				
3.	Fabricant:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Représentant autorisé	-			
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :	Système 3			
6.	Spécifications techniques harmonisées utilisées				
	Rapport d'essai n°				
	Organisme(s) notifié(s)				
7.	Performances déclarées				
	Sécurité incendie	Conforme			
	Résistance mécanique des conduits et des cheminées de gaz de combustion	Conforme			
	Température de surface externe	Conforme			
	Sécurité électrique	NPD			
	Déversement de matières dangereuses	NPD			
	Hygiène, santé et protection de l'environnement				
		À puissance thermique nominale		Puissance thermique à charge partielle	
	émissions de monoxyde de carbone	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	émissions d'oxydes d'azote	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	émissions d'hydrocarbures	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	émissions de particules	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Sécurité et accessibilité d'utilisation				
		À puissance thermique nominale		Puissance thermique à charge partielle	
	température de sortie des fumées	T _{snom}	°C	T _{s part}	°C
	tirage minimal de cheminée	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	débit massique de gaz combustible sec	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
	Économies d'énergie et maintien de la chaleur				
		À puissance thermique nominale		Puissance thermique à charge partielle	
	dégagement de chaleur	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	production de chaleur de l'eau	P _{wnom}	kW	P _{w part}	kW
	Efficacité	η _{nom}	%		
	efficacité de chauffage saisonnière	η _s	%	η _{part}	%
	efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique		EEI	
		classe d'efficacité énergétique		-	
	Consommation d'électricité	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Consommation électrique en mode veille	el _{SB}	kW		
	Protection des matériaux combustibles				
	Distance minimale entre l'arrière et le matériau combustible			d _R	mm
	Distance minimale entre les côtés et le matériau combustible			d _S	mm
	Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (encastrement)			d _{S2}	mm
	Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (45°)			d _{S3}	mm
	Distance minimale entre le haut du plafond et les matériaux combustibles.			d _C	mm
	Distance minimale entre l'avant et le matériau combustible			d _P	mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement avant inférieure			d _F	mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement latérale avant			d _L	mm
	Distance minimale sous le fond (et non en pieds) par rapport au matériau combustible			d _B	mm
	Utilisation durable des ressources naturelles				
	durabilité environnementale	NPD			
	Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.				

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant par :

Sylwester Kałwiński, chef du département de recherche et développement

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

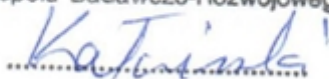
Dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento UE 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	ZUZIA//L/BS/150			
	Tipo di prodotto	Tipo			
2.	Usa/i previsto/i:				
3.	Produttore:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Rappresentante autorizzato	-			
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione:	Sistema 3			
6.	Specifiche tecniche armonizzate utilizzate				
	Rapporto di prova n.				
	Organismo/i notificato/i				
7.	Prestazione dichiarata				
	Sicurezza antincendio	Conforme			
	Resistenza meccanica dei condotti dei gas di scarico e delle canne fumarie	Conforme			
	Temperatura della superficie esterna	Conforme			
	Sicurezza elettrica	NPD			
	Rilascio di materiali pericolosi	NPD			
	Igiene, salute e tutela dell'ambiente				
		Alla potenza termica nominale		A carico parziale potenza termica	
	Emissioni di monossido di carbonio	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissioni di ossidi di azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissioni di idrocarburi	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissioni di particolato	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Sicurezza e accessibilità nell'uso				
		Alla potenza termica nominale		A carico parziale potenza termica	
	Temperatura di uscita del fumo	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Tiraggio minimo della canna fumaria	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Portata di massa del gas combustibile secco	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
	Risparmio energetico e mantenimento del calore				
		Alla potenza termica nominale		A carico parziale potenza termica	
	potenza termica	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Potenza termica dell'acqua	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Efficienza	η _{nom}	%		
	Efficienza di riscaldamento stagionale	η _s	%	η _{part}	%
	Efficienza energetica	Indice di efficienza energetica		EEI	
		Classe di efficienza energetica		-	
	Consumo di elettricità	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Consumo di energia elettrica in modalità standby	el _{SB}	kW		
	Protezione dei materiali combustibili				
	Distanza minima dalla parte posteriore al materiale combustibile			d _R	mm
	Distanza minima dai lati al materiale combustibile			d _S	mm
	Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (nicchia)			d _{S2}	mm
	Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (45°)			d _{S3}	mm
	Distanza minima dalla parte superiore al materiale combustibile nel soffitto			d _C	mm
	Distanza minima dalla parte anteriore al materiale combustibile			d _P	mm
	Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale inferiore			d _F	mm
	Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale laterale			d _L	mm
	Distanza minima dal fondo (esclusi i piedi) al materiale combustibile			d _B	mm
	Uso sostenibile delle risorse naturali				
	Sostenibilità ambientale	NPD			
	La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.				

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Responsabile del dipartimento di ricerca e sviluppo Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Wsola 2026-05-31

Prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením EU 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Jedinečný identifikační kód typu produktu:	ZUZIA//L/BS/150			
	Typ produktu	Typ			
2.	Zamýšlené použití:				
3.	Výrobce:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Zplnomocněný zástupce	-			
5.	Systém(y) posuzování a ověřování stálosti vlastností:	Systém 3			
6.	Použité harmonizované technické specifikace				
	Zkušební protokol č.				
	Notifikovaná osoba/y				
7.	Deklarovaný výkon				
	Požární bezpečnost	Vyhovuje			
	Mechanická pevnost kouřovodů a kouřovodů	Vyhovuje			
	Vnější povrchová teplota	Vyhovuje			
	Elektrická bezpečnost	NPD			
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD			
Hygiena, ochrana zdraví a životního prostředí					
		Při jmenovitém tepelném výkonu		Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Emise oxidu uhelnatého	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emise oxidů dusíku	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emise uhlovodíků	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emise pevných částic	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Bezpečnost a přístupnost při používání					
		Při jmenovitém tepelném výkonu		Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Teplota výstupu spalin	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minimální tah komína	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Hmotnostní průtok suchého spalínového plynu	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Úspora energie a udržení tepla					
		Při jmenovitém tepelném výkonu		Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Tepelný výkon	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Tepelný výkon vody	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Účinnost	η _{nom}	%		
	Sezónní účinnost vytápění	η _s	%	η _{part}	%
	Energetická účinnost	Index energetické účinnosti		EEI	
		Třída energetické účinnosti		-	
	Spotřeba elektřiny	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Spotřeba elektřiny v pohotovostním režimu	el _{SB}	kW		
Ochrana hořlavých materiálů					
	Minimální vzdálenost od zadní části k hořlavému materiálu			d _R	mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu			d _S	mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (výklenek)			d _{S2}	mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (45°)			d _{S3}	mm
	Minimální vzdálenost od horního stropu k hořlavému materiálu ve stropě			d _C	mm
	Minimální vzdálenost od přední strany k hořlavému materiálu			d _P	mm
	Minimální vzdálenosti od přední strany k hořlavému materiálu v oblasti záření v dolní přední části			d _F	mm
	Minimální vzdálenosti od čelní strany k hořlavému materiálu v boční čelní radiační oblasti			d _L	mm
	Minimální vzdálenost pod dnem (bez ohledu na nohy) od hořlavého materiálu			d _B	mm
Udržitelné využívání přírodních zdrojů					
	Environmentální udržitelnost	NPD			
Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.					

Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje Sylwester Katiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katiński

Teljesítménynyilatkozat az EU 305/2011. számú rendelete szerint

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	ZUZIA//L/BS/150
	Terméktípus	Típus
2.	Rendeltetésszerű felhasználás(ok):	
3.	Gyártó:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Meghatalmazott képviselő	-
5.	A teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének rendszere(i):	3. rendszer
6.	Alkalmazott harmonizált műszaki előírások	
	Vizsgálati jelentés száma	
	Bejelentett szervezet(ek).	

7.	Bevallott teljesítmény	
	Tűzbiztonság	Megfelel
	Füstgázcsatornák és füstcsövek mechanikai szilárdsága	Megfelel
	Külső felületi hőmérséklet	Megfelel
	Elektromos biztonság	NPD
	Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD

Higiénia, egészség- és környezetvédelem			
	Névleges hőteljesítményen		Részleges terhelésű hőteljesítménynél
Szén-monoxid-kibocsátás	CO_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	CO_{part} (13% O_2) mg/m ³
Nitrogén-oxid kibocsátás	$NO_{x nom}$ (13% O_2)	mg/m ³	$NO_{x part}$ (13% O_2) mg/m ³
Szénhidrogén kibocsátás	OGC_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2) mg/m ³
Részecsk kibocsátás	PM_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	PM_{part} (13% O_2) mg/m ³

Biztonság és akadálymentes használat			
	Névleges hőteljesítményen		Részleges terhelésű hőteljesítménynél
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	T_{snom}	°C	T_{spart} °C
Minimális kéményhuzat	P_{nom}	Pa	P_{part} Pa
Száraz füstgáz tömegárama	$\Phi_{f,g nom}$	g/s	$\Phi_{f,g part}$ g/s

Energiatakarékosság és hőmegtartás			
	Névleges hőteljesítményen		Részleges terhelésű hőteljesítménynél
Hőteljesítmény	P_{nom}	kW	P_{part} kW
Víz hőteljesítménye	P_{wnom}	kW	P_{wpart} kW
Hatékonyság	η_{nom}	%	η_{part} %
Szezonális fűtési hatékonyság	η_s	%	η_{part} %
Energiahatékonyság	Energiahatékonysági index		EEI
	Energiahatékonysági osztály		-
Áramfogyasztás	el_{max}	kW	el_{min} kW
Áramfogyasztás készenléti üzemmódban	el_{SB}	kW	

Éghető anyagok védelme			
Minimális távolság hátulról az éghető anyagtól		d_R	mm
Minimális távolság az éghető anyagtól az oldalaktól		d_S	mm
Minimális távolság az oldalak és az éghető anyag között (fülke)		d_{S2}	mm
Minimális távolság az oldalak és a gyúlékony anyagok között (45°)		d_{S3}	mm
Minimális távolság a mennyezet tetejétől az éghető anyagig		d_C	mm
Minimális távolság az elejétől az éghető anyagig		d_P	mm
Minimális távolságok az első résztől az éghető anyagig az alsó első sugárzási területen		d_F	mm
Minimális távolságok az éghető anyagtól az oldalsó első sugárzási területen		d_L	mm
Minimális távolság az alj alatt (a lábakat nem számítva) az éghető anyagtól		d_B	mm

A természeti erőforrások fenntartható felhasználása			
Környezeti fenntarthatóság		NPD	

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ez a teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

gyártó nevében és nevében írta alá:

Sylwester Kałwiński, a kutatási és fejlesztési osztály vezetője

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul UE 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1. Cod unic de identificare al tipului de produs: ZUZIA//L/BS/150
Tipul de produs Tip
2. Utilizare(e) prevăzută(e):
3. Producător: Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Reprezentant autorizat -
5. Sistem(e) de evaluare și verificare a constanței performanței: Sistemul 3
6. Specificații tehnice armonizate utilizate

Raport de testare nr.

Organisme notificate

7. Performanță declarată

Siguranța la incendiu Se conformează

Rezistența mecanică a conductelor de gaze arse și a coșurilor de fum Se conformează

Temperatura suprafeței exterioare Se conformează

Siguranța electrică NPD

Eliberarea de materiale periculoase NPD

Igienă, sănătate și protecția mediului

	La puterea termică nominală		La putere termică parțială	
Emisiile de monoxid de carbon	CO_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	CO_{part} (13% O_2)	mg/m ³
Emisiile de oxizi de azot	$NO_{x nom}$ (13% O_2)	mg/m ³	$NO_{x part}$ (13% O_2)	mg/m ³
Emisiile de hidrocarburi	OGC_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2)	mg/m ³
Emisiile de particule	PM_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	PM_{part} (13% O_2)	mg/m ³

Siguranță și accesibilitate în utilizare

	La puterea termică nominală		La putere termică parțială	
Temperatura de ieșire a gazelor de ardere	T_{snom}	°C	T_{spart}	°C
Tracțiune minimă a coșului	P_{nom}	Pa	P_{part}	Pa
Debitul masic al gazului combustibil uscat	$\Phi_{f,g nom}$	g/s	$\Phi_{f,g part}$	g/s

Economisirea energiei și reținerea căldurii

	La puterea termică nominală		La putere termică parțială	
Producție termică	P_{nom}	kW	P_{part}	kW
Producția de căldură a apei	P_{wnom}	kW	P_{wpart}	kW
Eficiență	η_{nom}	%		
Eficiența încălzirii sezoniere	η_s	%	η_{part}	%
Eficiență energetică	Indicele de eficiență energetică		EEI	
	Clasa de eficiență energetică		-	
Consumul de energie electrică	$e_{l max}$	kW	$e_{l min}$	kW
Consumul de energie electrică în modul standby	$e_{l SB}$	kW		

Protecția materialelor combustibile

Distanța minimă din spate până la materialul combustibil	d_R	mm
Distanța minimă de la margini la materialul combustibil	d_S	mm
Distanța minimă de la laterale la materialul inflamabil (nișă)	d_{S2}	mm
Distanța minimă de la laturi până la materialul inflamabil (45°)	d_{S3}	mm
Distanța minimă de la partea superioară până la materialul combustibil din tavan	d_C	mm
Distanța minimă de la față la materialul combustibil	d_P	mm
Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală inferioară	d_F	mm
Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală laterală	d_L	mm
Distanța minimă de la fund (fără a lua în considerare picioarele) până la materialul combustibil	d_B	mm

Utilizarea durabilă a resurselor naturale

Sustenabilitatea mediului NPD

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanță/performance declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de:

Șeful departamentului de cercetare și dezvoltare Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Δήλωση απόδοσης σύμφωνα με τον Κανονισμό 305/2011 της ΕΕ

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:	ΖΥΖΙΑ//L/BS/150			
	Τύπος προϊόντος	Τύπος			
2.	Προβλεπόμενη χρήση(ες):				
3.	Κατασκευαστής:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος	-			
5.	Σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:	Σύστημα 3			
6.	Χρησιμοποιούμενες εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές				
	Έκθεση δοκιμής αριθ.				
	Κοινοποιημένος οργανισμός/οι				
7.	Δηλωμένη απόδοση				
	Πυρασφάλεια	Συμμορφώνεται			
	Μηχανική αντοχή αγωγών καυσαερίων και καπνοδόχων	Συμμορφώνεται			
	Θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας	Συμμορφώνεται			
	Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD			
	Απελευθέρωση επικίνδυνων υλικών	NPD			
Υγιεινή, υγεία και προστασία του περιβάλλοντος					
	Εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα	Στην ονομαστική θερμική ισχύ		Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου	
	Εκπομπές οξειδίων του αζώτου	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Εκπομπές υδρογονανθράκων	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Εκπομπές σωματιδίων	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
		PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Ασφάλεια και προσβασιμότητα κατά τη χρήση					
	Θερμοκρασία εξόδου καπνοδόχου	Στην ονομαστική θερμική ισχύ		Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου	
	Ελάχιστη έλξη καμινάδας	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Ρυθμός ροής μάζας ξηρού καυσαερίου	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
		Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Εξοικονόμηση ενέργειας και διατήρηση θερμότητας					
	Θερμική ισχύς	Στην ονομαστική θερμική ισχύ		Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου	
	Θερμική ισχύς νερού	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Αποδοτικότητα	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Εποχιακή απόδοση θέρμανσης	η _{nom}	%		
	Ενεργειακή απόδοση	η _s	%	η _{part}	%
		Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης		EEI	
		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης		-	
	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	el _{SB}	kW		
Προστασία εύφλεκτων υλικών					
	Ελάχιστη απόσταση από το πίσω μέρος έως το εύφλεκτο υλικό			d _R	mm
	Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό			d _S	mm
	Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό (εσοχή)			d _{S2}	mm
	Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως εύφλεκτο υλικό (45°)			d _{S3}	mm
	Ελάχιστη απόσταση από την κορυφή έως το εύφλεκτο υλικό στην οροφή			d _C	mm
	Ελάχιστη απόσταση από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό			d _P	mm
	Ελάχιστες αποστάσεις από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό στην περιοχή ακτινοβολίας του κάτω μπροστινού μέρους			d _F	mm
	Ελάχιστες αποστάσεις από το μέτωπο έως το εύφλεκτο υλικό στην πλευρική περιοχή ακτινοβολίας του εμπρόσθιου μέρους			d _L	mm
	Ελάχιστη απόσταση κάτω από τον πυθμένα (δεν αφορά τα πόδια) από εύφλεκτο υλικό			d _B	mm
Βιώσιμη χρήση των φυσικών πόρων					
	Περιβαλλοντική βιωσιμότητα	NPD			
Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.					

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:
Επικεφαλής του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης Sylwester Kałwiński

Declaración de prestaciones de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Código de identificación único del tipo de producto:	ZUZIA//L/BS/150			
	Tipo de producto	Tipo			
2.	Uso(s) previsto(s):				
3.	Fabricante:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Representante autorizado	-			
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento:	Sistema 3			
6.	Se utilizaron especificaciones técnicas armonizadas				
	Informe de ensayo nº				
	Organismo(s) notificado(s)				
7.	Rendimiento declarado				
	Seguridad contra incendios	Cumple			
	Resistencia mecánica de los conductos y chimeneas de gases de combustión	Cumple			
	Temperatura de la superficie externa	Cumple			
	Seguridad eléctrica	NPD			
	Liberación de materiales peligrosos	NPD			
Higiene, salud y protección ambiental					
		Con una potencia calorífica nominal		Salida de calor a carga parcial	
	emisiones de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	emisiones de óxidos de nitrógeno	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	emisiones de hidrocarburos	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisiones de partículas	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Seguridad y accesibilidad en el uso					
		Con una potencia calorífica nominal		Salida de calor a carga parcial	
	Temperatura de salida de humos	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Tiro mínimo de la chimenea	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	caudal másico de gas combustible seco	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Ahorro de energía y retención de calor					
		Con una potencia calorífica nominal		Salida de calor a carga parcial	
	Producción de calor	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	salida de calor del agua	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Eficiencia	η _{nom}	%		
	eficiencia de la calefacción estacional	η _s	%	η _{part}	%
	eficiencia energética	Índice de eficiencia energética		EEI	
		clase de eficiencia energética		-	
	consumo de electricidad	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Consumo de electricidad en modo de espera	el _{SB}	kW		
Protección de materiales combustibles					
	Distancia mínima desde la parte trasera al material combustible			d _R	mm
	Distancia mínima desde los laterales al material combustible			d _S	mm
	Distancia mínima desde los laterales hasta el material inflamable (nicho)			d _{S2}	mm
	Distancia mínima entre los laterales y el material inflamable (45°)			d _{S3}	mm
	Distancia mínima desde la parte superior hasta el material combustible en el techo			d _C	mm
	Distancia mínima desde la parte frontal al material combustible			d _P	mm
	Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal inferior			d _F	mm
	Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal lateral			d _L	mm
	Distancia mínima desde el fondo (sin tener en cuenta los pies) hasta el material combustible			d _B	mm
Uso sostenible de los recursos naturales					
	sostenibilidad ambiental	NPD			
Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente.					

Firmado en nombre y representación del fabricante por:

Jefe del departamento de investigación y desarrollo Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Suorituskykyilmoitus EU-asetuksen 305/2011 mukaisesti

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	ZUZIA//L/BS/150			
	Tuotetyyppi	Tyyppi			
2.	Käyttötarkoitus:				
3.	Valmistaja:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Valtuutettu edustaja	-			
5.	Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisyjärjestelmä(t):	Järjestelmä 3			
6.	Käytetyt yhdenmukaistetut tekniset eritelmät				
	Testiraportin nro				
	Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset				
7.	Ilmoitettu suoritus				
	Paloturvallisuus	Täyttää			
	Savukaasukanavien ja hormien mekaaninen lujuus	Täyttää			
	Ulkopinnan lämpötila	Täyttää			
	Sähköturvallisuus	NPD			
	Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD			
Hygienia, terveys ja ympäristönsuojelu					
		Nimellisellä lämpöteholla		Lämmöntuotto osakuormalla	
	Hiilimonoksidipäästöt	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Typidioksidipäästöt	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Hiilivetyjen päästöt	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Hiukkaspäästöt	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Turvallisuus ja esteettömyys käytössä					
		Nimellisellä lämpöteholla		Lämmöntuotto osakuormalla	
	Savupiipun ulostulon lämpötila	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minimivetohormi	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Kuivan savukaasun massavirta	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Energiansäästö ja lämmönpidätys					
		Nimellisellä lämpöteholla		Lämmöntuotto osakuormalla	
	Lämmöntuotto	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Veden lämmöntuotto	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Tehokkuus	η _{nom}	%		
	Kausittaisen lämmityksen hyötysuhde	η _s	%	η _{part}	%
	Energiatohokkuus	Energiatohokkuusindeksi		EEI	
		Energiatohokkuusluokka		-	
	Sähkönkulutus	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Sähkönkulutus valmiustilassa	el _{SB}	kW		
Palavien materiaalien suojaus					
	Minimietäisyys takaosasta palavaan materiaaliin			d _R	mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin			d _S	mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin (syvennys)			d _{S2}	mm
	Vähimmäisetäisyys sivuista palaviin materiaaleihin (45°)			d _{S3}	mm
	Minimietäisyys yläreunasta katon palamiskykyiseen materiaaliin			d _C	mm
	Minimietäisyys edestä palavaan materiaaliin			d _P	mm
	Vähimmäiset etäisyydet etupuolelta palavaan materiaaliin alaosan etusäteilyalueella			d _F	mm
	Vähimmäiset etäisyydet edestä palavaan materiaaliin sivuttaissuuntaisella säteilyalueella			d _L	mm
	Minimietäisyys pohjan alapuolelta (jalkoja ei lasketa) palavaan materiaaliin			d _B	mm
Luonnonvarojen kestävä käyttö					
	Ympäristön kestävyys	NPD			
Yllä tunnistetun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusarvojen mukainen. Tämä suoritusastavakuutus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, ja se on yksinomaan edellä mainitun valmistajan vastuulla.					

Allekirjoittanut valmistajan puolesta ja puolesta:

Tutkimus- ja kehitysosaston johtaja Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Декларация за експлоатационни характеристики в съответствие с Регламент (ЕС) 305/2011

ZUZIA/L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Уникален идентификационен код на вида продукт:	ZUZIA/L/BS/150
	Тип продукт	Тип
2.	Употреба(и) по предназначение:	
3.	производител:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Упълномощен представител	-
5.	Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3
6.	Използвани хармонизирани технически спецификации	
	Протокол от изпитване №	
	Нотифициран орган/и	
7.	Декларирана производителност	
	Пожарна безопасност	Съответства
	Механична якост на димоходите и димоотводите	Съответства
	Температура на външната повърхност	Съответства
	Електрическа безопасност	NPD
	Изпускане на опасни материали	NPD
Хигиена, здраве и опазване на околната среда		
	При номинална топлинна мощност	При частично натоварване на топлинната мощност
Емисии на въглероден оксид	CO _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂) mg/m ³
Емисии на азотни оксиди	NO _{x nom} (13% O ₂) mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂) mg/m ³
Емисии на въглеводороди	OGC _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂) mg/m ³
Емисии на твърди частици	PM _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂) mg/m ³
Безопасност и достъпност при употреба		
	При номинална топлинна мощност	При частично натоварване на топлинната мощност
Температура на изхода на димоотвода	T _{snom} °C	T _{spart} °C
Минимална тяга на комина	P _{nom} Pa	P _{part} Pa
Масов дебит на сухия димен газ	Φ _{f,g nom} g/s	Φ _{f,g part} g/s
Пестене на енергия и задържане на топлина		
	При номинална топлинна мощност	При частично натоварване на топлинната мощност
Топлинна мощност	P _{nom} kW	P _{part} kW
Топлинна мощност на водата	P _{wnom} kW	P _{wpart} kW
Ефективност	η _{nom} %	η _{part} %
Сезонна ефективност на отоплението	η _s %	η _{part} %
Енергийна ефективност	Индекс на енергийна ефективност	EEI
	Клас на енергийна ефективност	-
Консумация на електроенергия	el _{max} kW	el _{min} kW
Консумация на електроенергия в режим на готовност	el _{sg} kW	
Защита на горими материали		
Минимално разстояние от задната част до запалим материал		d _R mm
Минимално разстояние от страните до запалим материал		d _S mm
Минимално разстояние от страните до запалим материал (ниша)		d _{S2} mm
Минимално разстояние от страните до запалими материали (45°)		d _{S3} mm
Минимално разстояние от горната част до запалим материал на тавана		d _C mm
Минимално разстояние от предната част до запалим материал		d _P mm
Минимални разстояния от предната част до горимия материал в долната предна радиационна зона		d _F mm
Минимални разстояния от предната част до запалим материал в страничната предна радиационна зона		d _L mm
Минимално разстояние под дъното (без да се отнася до краката) до запалим материал		d _B mm
Устойчиво използване на природните ресурси		
Екологична устойчивост	NPD	
Производителността на продукта, идентифициран по-горе, е в съответствие с набора от деклариранни характеристики. Тази декларация за експлоатационни характеристики се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността е единствено на посочения по-горе производител.		

Подписано за и от името на производителя от:

Ръководител на отдел „Изследвания и разработки“ Силвестър Калвински

Prestatieverklaring volgens EU-verordening 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Unieke identificatiecode van het producttype:	SUZIA//L/BS/150			
	Producttype	Type			
2.	Beoogd gebruik:				
3.	Fabrikant:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Gemachtigde vertegenwoordiger	-			
5.	Systeem(en) voor beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties:	Systeem 3			
6.	Geharmoniseerde technische specificaties gebruikt				
	Testrapport nr.				
	Aangemelde instantie(s)				
7.	Aangegeven prestatie				
	Brandveiligheid	Voldoet aan			
	Mechanische sterkte van rookgaskanalen en rookkanalen	Voldoet aan			
	Temperatuur van het buitenoppervlak	Voldoet aan			
	Elektrische veiligheid	NPD			
	Vrijgave van gevaarlijke stoffen	NPD			
Hygiëne, gezondheid en milieubescherming					
		Bij nominale warmteafgifte		Bij deellast warmteafgifte	
	Koolmonoxide-uitstoot	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Stikstofoxide-uitstoot	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Koolwaterstoffen-uitstoot	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Uitstoot van fijnstof	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Veiligheid en toegankelijkheid in gebruik					
		Bij nominale warmteafgifte		Bij deellast warmteafgifte	
	Rookgasafvoertemperatuur	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minimale schoorsteentrek	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Massastroom van droog rookgas	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Energiebesparing en warmtebehoud					
		Bij nominale warmteafgifte		Bij deellast warmteafgifte	
	Warmteafgifte	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Waterwarmteafgifte	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Efficiëntie	η _{nom}	%		
	Seizoensgebonden verwarmingsrendement	η _s	%	η _{part}	%
	Energie-efficiëntie	Energie-efficiëntie-index		EEI	
		Energie-efficiëntieklasse		-	
	Elektriciteitsverbruik	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Stroomverbruik in stand-bymodus	el _{SB}	kW		
Bescherming van brandbare materialen					
	Minimale afstand van de achterzijde tot brandbaar materiaal			d _R	mm
	Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal			d _S	mm
	Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal (nis)			d _{S2}	mm
	Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal (45°)			d _{S3}	mm
	Minimale afstand van boven tot brandbaar materiaal in het plafond			d _C	mm
	Minimale afstand van de voorkant tot brandbaar materiaal			d _P	mm
	Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het onderste frontale stralingsgebied			d _F	mm
	Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het stralingsgebied aan de zijkant			d _L	mm
	Minimale afstand onder de bodem (niet in voeten gemeten) tot brandbaar materiaal			d _B	mm
Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen					
	Milieuduurzaamheid	NPD			
De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.					

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Hoofd van de afdeling onderzoek en ontwikkeling Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Ekspluatācijas īpašību deklarācija saskaņā ar ES Regulu 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Produkta veida unikālais identifikācijas kods:	ZUZIA//L/BS/150
	Produkta veids	Tips
2.	Paredzētais(-ie) lietojums(-i):	
3.	Ražotājs:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pilnvarots pārstāvis	-
5.	Veiktspējas noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma(-as):	3. sistēma
6.	Izmantotās saskaņotās tehniskās specifikācijas	
	Testa ziņojuma nr.	
	Paziņotā(-ās) iestāde(-es).	

7.	Deklarētā veiktspēja	
	Ugunsdrošība	Atbilst
	Dūmvadu kanālu un dūmvadu mehāniskā izturība	Atbilst
	Ārējās virsmas temperatūra	Atbilst
	Elektriskā drošība	NPD
	Bīstamo materiālu izdalīšanās	NPD

Higiēna, veselība un vides aizsardzība				
	Pie nominālās siltuma jaudas		Siltuma jauda pie daļējas slodzes	
Oglekļa monoksīda emisijas	CO_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	CO_{part} (13% O_2)	mg/m ³
Slāpekļa oksīdu emisijas	$NO_{x nom}$ (13% O_2)	mg/m ³	$NO_{x part}$ (13% O_2)	mg/m ³
Oglekļa ūdeņražu emisijas	OGC_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2)	mg/m ³
Cieto daļiņu emisijas	PM_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	PM_{part} (13% O_2)	mg/m ³

Drošība un pieejamība lietošanā				
	Pie nominālās siltuma jaudas		Siltuma jauda pie daļējas slodzes	
Dūmvada izejas temperatūra	T_{snom}	°C	T_{spart}	°C
Minimālais skursteņa vilkme	P_{nom}	Pa	P_{part}	Pa
Sausas deggāzes masas plūsmas ātrums	$\Phi_{f,g nom}$	g/s	$\Phi_{f,g part}$	g/s

Enerģijas taupīšana un siltuma saglabāšana				
	Pie nominālās siltuma jaudas		Siltuma jauda pie daļējas slodzes	
Siltuma jauda	P_{nom}	kW	P_{part}	kW
Ūdens siltuma jauda	P_{wnom}	kW	P_{wpart}	kW
Efektivitāte	η_{nom}	%		
Sezonas apkures efektivitāte	η_s	%	η_{part}	%
Energoefektivitāte	Energoefektivitātes indekss		EEI	
	Energoefektivitātes klase		-	
Elektroenerģijas patēriņš	el_{max}	kW	el_{min}	kW
Elektroenerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	el_{SB}	kW		

Deģošu materiālu aizsardzība				
Minimālais attālums no aizmugures līdz deģošam materiālam		d_R		mm
Minimālais attālums no sāniem līdz deģošiem materiāliem		d_S		mm
Minimālais attālums no sāniem līdz uzliesmojošam materiālam (niša)		d_{S2}		mm
Minimālais attālums no malām līdz uzliesmojošam materiālam (45°)		d_{S3}		mm
Minimālais attālums no augšas līdz deģošiem materiāliem griestos		d_C		mm
Minimālais attālums no priekšpusē līdz deģošam materiālam		d_P		mm
Minimālie attālumi no priekšpusē līdz deģošam materiālam apakšējā priekšējā starojuma zonā		d_F		mm
Minimālie attālumi no priekšpusē līdz deģošam materiālam sānu priekšējā starojuma zonā		d_L		mm
Minimālais attālums zem pamatnes (neattiecībā uz kājām) līdz deģošam materiālam		d_B		mm

Dabas resursu ilgtspējīga izmantošana				
Vides ilgtspējība	NPD			

Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs.

Ražotāja vārdā un vārdā parakstījis:

Pētniecības un attīstības departamenta vadītājs Silvestrs Kalvinskis

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

Eksploatacinių savybių deklaracija pagal ES reglamentą 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:	ZUZIA//L/BS/150	
	Produkto tipas	Tipas	
2.	Paskirtis (-ai):		
3.	Gamintojas:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com	
4.	Ilgaliojasis atstovas	-	
5.	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	3 sistema	
6.	Naudotos suderintos techninės specifikacijos		
	Bandymo ataskaitos nr.		
	Notifikuotoji įstaiga (-os).		
7.	Deklaruojamas našumas		
	Priešgaisrinė sauga	Atitinka	
	Dūmtakių ortakių ir dūmtraukių mechaninis stiprumas	Atitinka	
	Išorinio paviršiaus temperatūra	Atitinka	
	Elektros sauga	NPD	
	Pavojingų medžiagų išleidimas	NPD	
Higiena, sveikata ir aplinkos apsauga			
		Esant nominaliam šilumos išsekvojimui	Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia
	Anglies monoksido išmetimas	CO _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂) mg/m ³
	Azoto oksidų išmetimas	NO _{x nom} (13% O ₂) mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂) mg/m ³
	Angliavandenilių išmetimas	OGC _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂) mg/m ³
	Kietųjų dalelių išmetimas	PM _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂) mg/m ³
Saugumas ir prieinamumas naudojant			
		Esant nominaliam šilumos išsekvojimui	Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia
	Dūmtakio išleidimo angos temperatūra	T _{snom} °C	T _{s part} °C
	Minimali kamino trauka	P _{nom} Pa	P _{part} Pa
	Sausų degiųjų dujų masės srautas	Φ _{f,g nom} g/s	Φ _{f,g part} g/s
Energijos taupymas ir šilumos išlaikymas			
		Esant nominaliam šilumos išsekvojimui	Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia
	Šilumos išėiga	P _{nom} kW	P _{part} kW
	Vandens šilumos išėiga	P _{w nom} kW	P _{w part} kW
	Efektvumas	η _{nom} %	
	Sezoninis šildymo efektyvumas	η _s %	η _{part} %
	Energijos vartojimo efektyvumas	Energijos vartojimo efektyvumo indeksas	EEI
		Energijos vartojimo efektyvumo klasė	-
	Elektros energijos suvartojimas	e _{l max} kW	e _{l min} kW
	Elektros energijos suvartojimas budėjimo režimu	e _{l SB} kW	
Degių medžiagų apsauga			
	Minimalus atstumas nuo galo iki degių medžiagų	d _R	mm
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų	d _S	mm
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (niša)	d _{S2}	mm
	Mažiausias atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (45°)	d _{S3}	mm
	Minimalus atstumas nuo viršaus iki degių medžiagų lubose	d _C	mm
	Minimalus atstumas nuo priekio iki degių medžiagų	d _P	mm
	Minimalūs atstumai nuo priekio do degių medžiagų apatinėje priekinėje spinduliuotės zonoje	d _F	mm
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų šoninėje priekinėje spinduliuotės zonoje	d _L	mm
	Minimalus atstumas žemiau dugno (neatsižvelgiant į kojas) iki degių medžiagų	d _B	mm
Tvarus gamtos išteklių naudojimas			
	Aplinkos tvarumas	NPD	
Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę.			

Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę.

Gamintojo vardu ir vardu pasirašė:

Tyrimų ir plėtros skyriaus vadovas Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

PrestandadeklARATION i enlighet med EU-förordning 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Unik identifikationskod för produkttypen:	ZUZIA//L/BS/150			
	Produkttyp	Typ			
2.	Avsedd användning:				
3.	Tillverkare:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Auktoriserad representant	-			
5.	System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet:	System 3			
6.	Harmoniserade tekniska specifikationer som används				
	Testrapport nr.				
	Anmälda organ				
7.	Deklarerad prestation				
	Brandsäkerhet	Följer			
	Mekanisk hållfasthet hos rökgaskanaler och rökkanaler	Följer			
	Yttre temperatur	Följer			
	Elsäkerhet	NPD			
	Utsläpp av farligt material	NPD			
Hygien, hälsa och miljöskydd					
		Vid nominell värmeeffekt		Vid dellast värmeeffekt	
	Kolmonoxidutsläpp	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Kväveoxidutsläpp	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Kolväteutsläpp	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Utsläpp av partiklar	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Säkerhet och tillgänglighet vid användning					
		Vid nominell värmeeffekt		Vid dellast värmeeffekt	
	Temperatur på rökgasutloppet	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minsta skorstensdrag	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Torr bränslegasmassflöde	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Energibesparing och värmeållning					
		Vid nominell värmeeffekt		Vid dellast värmeeffekt	
	Värmeeffekt	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Vattenvärmeeffekt	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Effektivitet	η _{nom}	%		
	Säsongsbunden uppvärmningseffektivitet	η _s	%	η _{part}	%
	Energieffektivitet	Energieffektivitetsindex		EEI	
		Energieffektivitetsklass		-	
	Elförbrukning	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Elförbrukning i standbyläge	el _{SB}	kW		
Skydd av brännbara material					
	Minsta avstånd från baksidan till brännbart material			d _R	mm
	Minsta avstånd från sidorna till brännbart material			d _S	mm
	Minsta avstånd från sidorna till brännbart material (nisch)			d _{S2}	mm
	Minsta avstånd från sidorna till brandfarligt material (45°)			d _{S3}	mm
	Minsta avstånd från toppen till brännbart material i taket			d _C	mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material			d _P	mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i det nedre främre strålningsområdet			d _F	mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i sidostrålningsområde			d _L	mm
	Minsta avstånd under botten (gäller ej fötter) till brännbart material			d _B	mm
Hållbar användning av naturresurser					
	Miljömässig hållbarhet	NPD			
Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklARATION utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.					

Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklARATION utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.

Signerad för och på uppdrag av tillverkaren av:

Chef för forsknings- och utvecklingsavdelningen Sylwester Katwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo EU 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Enolična identifikacijska koda vrste izdelka:	ZUZIA//L/BS/150			
	Vrsta izdelka	Vrsta			
2.	Namen uporabe:				
3.	Proizvajalec:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Pooblaščen zastopnik	-			
5.	Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja:	Sistem 3			
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikacije				
	Poročilo o preskusu št.				
	Priglašeni organ/-i				
7.	Deklarirana zmogljivost				
	Požarna varnost	Ustreza			
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Ustreza			
	Temperatura zunanje površine	Ustreza			
	Električna varnost	NPD			
	Izpust nevarnih snovi	NPD			
Higiena, zdravje in varstvo okolja					
		Pri nazivni toplotni moči		Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Emisije ogljikovega monoksida	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisije dušikovih oksidov	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisije ogljikovodikov	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisije trdnih delcev	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Varnost in dostopnost med uporabo					
		Pri nazivni toplotni moči		Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Temperatura izhoda dimnih plinov	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minimalni vlek dimnika	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Masni pretok suhega dimnega plina	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Varčevanje z energijo in ohranjanje toplote					
		Pri nazivni toplotni moči		Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Toplotna moč	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Izhodna toplota vode	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Učinkovitost	η _{nom}	%		
	Sezonska učinkovitost ogrevanja	η _s	%	η _{part}	%
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti		EEI	
		Razred energijske učinkovitosti		-	
	Poraba električne energije	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	el _{SB}	kW		
Zaščita vnetljivih materialov					
	Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala			d _R	mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala			d _S	mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (niša)			d _{S2}	mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (45°)			d _{S3}	mm
	Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu			d _C	mm
	Najmanjša razdalja od sprednje strani do vnetljivega materiala			d _P	mm
	Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja			d _F	mm
	Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja			d _L	mm
	Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala			d _B	mm
Trajnostna raba naravnih virov					
	Okoljska trajnost	NPD			
Učinkovitost izdelka, opredeljena zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.					

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo EU 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Jedinečný identifikačný kód typu produktu:	ZUZIA//L/BS/150
	Vrsta izdelka	Vrsta
2.	Zamýšľané použitie:	
3.	Výrobca:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pooblaščení zastopnik	-
5.	Systém(y) posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností:	Systém 3
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikacije	
	Poročilo o preskusu št.	
	Notifikovaný orgán/y	
7.	Deklarovaný výkon	
	Požiarne bezpečnosť	Vyhovuje
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Vyhovuje
	Vonkajšia povrchová teplota	Vyhovuje
	Elektrická bezpečnosť	NPD
	Uvolňovanie nebezpečných látok	NPD
Higiena, zdravje in varstvo okolja		
	Pri nazivni toplotni moči	Pri delni obremenitvi toplotne moči
Emisije ogljikovega monoksida	$CO_{nom} (13\% O_2)$ mg/m ³	$CO_{part} (13\% O_2)$ mg/m ³
Emisije dušikovih oksidov	$NO_{x nom} (13\% O_2)$ mg/m ³	$NO_{x part} (13\% O_2)$ mg/m ³
Emisije ogljikovodíkov	$OGC_{nom} (13\% O_2)$ mg/m ³	$OGC_{part} (13\% O_2)$ mg/m ³
Emisije trdnih delcev	$PM_{nom} (13\% O_2)$ mg/m ³	$PM_{part} (13\% O_2)$ mg/m ³
Varnost in dostopnost med uporabo		
	Pri nazivni toplotni moči	Pri delni obremenitvi toplotne moči
Temperatura izhoda dimnih plinov	T_{snom} °C	T_{spart} °C
Minimalni vlek dimnika	P_{nom} Pa	P_{part} Pa
Masni pretok suhega dimnega plina	$\Phi_{f,g nom}$ g/s	$\Phi_{f,g part}$ g/s
Varčevanje z energijo in ohranjanje toplote		
	Pri nazivni toplotni moči	Pri delni obremenitvi toplotne moči
Toplotna moč	P_{nom} kW	P_{part} kW
Izhodna toplota vode	P_{wnom} kW	P_{wpart} kW
Učinkovitost	η_{nom} %	η_{part} %
Sezonska učinkovitost ogrevanja	η_s %	η_{part} %
Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti	EEI
	Razred energijske učinkovitosti	-
Poraba električne energije	el_{max} kW	el_{min} kW
Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	el_{SB} kW	
Zaščita vnetljivih materialov		
Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala	d_R	mm
Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala	d_S	mm
Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (niša)	d_{S2}	mm
Minimálna vzdialenosť od bokov k horľavému materiálu (45°)	d_{S3}	mm
Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu	d_C	mm
Najmanjša razdalja od sprednje strani do vnetljivega materiala	d_P	mm
Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja	d_F	mm
Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja	d_L	mm
Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala	d_B	mm
Trajnostna raba naravnih virov		
Okoljska trajnost	NPD	
Výkon produktu identifikovaného vyššie je v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.		

Podpísané za a v mene výrobcu:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Ydeevnedeklaration i overensstemmelse med EU-forordning 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Unik identifikationskode for produkttypen:	ZUZIA//L/BS/150			
	Produkttype	Type			
2.	Tilsigtet anvendelse(r):				
3.	Fabrikant:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Autoriseret repræsentant	-			
5.	System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstanthed:	System 3			
6.	Harmoniserede tekniske specifikationer anvendt				
	Testrapport nr.				
	Bemyndiget organ/er				
7.	Erklæret ydeevne				
	Brandsikkerhed	Overholder			
	Mekanisk styrke af røggaskanaler og -kanaler	Overholder			
	Udvendig overfladetemperatur	Overholder			
	Elektrisk sikkerhed	NPD			
	Frigivelse af farlige materialer	NPD			
Hygiejne, sundhed og miljøbeskyttelse					
		Ved nominel varmeydelse		Ved dellast varmeydelse	
	Kulilteemissioner	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Kvælstofoxidemissioner	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Kulbrinteemissioner	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissioner af partikler	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Sikkerhed og tilgængelighed i brug					
		Ved nominel varmeydelse		Ved dellast varmeydelse	
	Udgangstemperatur for røggas	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Mindste skorstenstræk	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Massestrømningshastighed for tør røggas	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Energibesparelse og varmebevarelse					
		Ved nominel varmeydelse		Ved dellast varmeydelse	
	Varmaefgivelse	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Vandvarmeydelse	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Effektivitet	η _{nom}	%		
	Sæsonbestemt opvarmningseffektivitet	η _s	%	η _{part}	%
	Energieffektivitet	Energieffektivitetsindeks		EEI	
		Energieffektivitetsklasse		-	
	Elforbrug	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Elforbrug i standbytilstand	el _{SB}	kW		
Beskyttelse af brandbare materialer					
	Minimumsafstand fra bagsiden til brandbart materiale			d _R	mm
	Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale			d _S	mm
	Minimumsafstand fra siderne til brandbart materiale (niche)			d _{S2}	mm
	Minimumafstand fra siderne til brændbart materiale (45°)			d _{S3}	mm
	Minimumsafstand fra toppen til brændbart materiale i loftet			d _C	mm
	Minimumsafstand fra forsiden til brændbart materiale			d _P	mm
	Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i det nederste, forreste strålingsområde			d _F	mm
	Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i sidefrontstrålingsområdet			d _L	mm
	Minimumsafstand under bunden (ikke med hensyn til fødder) til brandbart materiale			d _B	mm
Bæredygtig udnyttelse af naturressourcer					
	Miljømæssig bæredygtighed	NPD			

Ydeevnen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med sættet af deklarerede ydeevne(r). Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor identificerede fabrikant.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Leder af forsknings- og udviklingsafdelingen Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Izjava o svojstvima u skladu s Uredbom EU 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	ZUZIA//L/BS/150			
	Vrsta proizvoda	Tip			
2.	Namjena(e):				
3.	Proizvođač:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Ovlašteni predstavnik	-			
5.	Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:	Sustav 3			
6.	Korištene usklađene tehničke specifikacije				
	Izvešće o ispitivanju br.				
	Prijavljeno tijelo/a				
7.	Deklarirana izvedba				
	Sigurnost od požara	Sukladno			
	Mehanička čvrstoća dimovodnih kanala i dimnjaka	Sukladno			
	Temperatura vanjske površine	Sukladno			
	Električna sigurnost	NPD			
	Ispuštanje opasnih materijala	NPD			
Higijena, zdravlje i zaštita okoliša					
		Pri nominalnom toplinskom učinku		Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza	
	Emisije ugljičnog monoksida	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisije dušikovih oksida	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisije ugljikovodika	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emisije čestica	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Sigurnost i pristupačnost u upotrebi					
		Pri nominalnom toplinskom učinku		Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza	
	Temperatura izlaza dimnih plinova	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Minimalni dimnjak potisak	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Maseni protok suhog plina	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Ušteda energije i zadržavanje topline					
		Pri nominalnom toplinskom učinku		Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza	
	Toplinski izlaz	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Toplinska snaga vode	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Učinkovitost	η _{nom}	%		
	Sezonska učinkovitost grijanja	η _s	%	η _{part}	%
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti		EEI	
		Razred energetske učinkovitosti		-	
	Potrošnja električne energije	el _{max}	kW	el _{min}	kW
	Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	el _{SB}	kW		
Zaštita zapaljivih materijala					
	Minimalna udaljenost od stražnjeg dijela do zapaljivog materijala			d _R	mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala			d _S	mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala (niša)			d _{S2}	mm
	Minimalna udaljenost od bočnih strana do zapaljivog materijala (45°)			d _{S3}	mm
	Minimalna udaljenost od vrha do zapaljivog materijala u stropu			d _C	mm
	Minimalna udaljenost od prednje strane do zapaljivog materijala			d _P	mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u donjem prednjem području zračenja			d _F	mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u bočnom prednjem području zračenja			d _L	mm
	Minimalna udaljenost ispod dna (ne uzimajući u obzir stopala) od zapaljivog materijala			d _B	mm
Održivo korištenje prirodnih resursa					
	Održivost okoliša	NPD			
Učinak proizvoda koji je gore identificiran u skladu je sa skupom deklariranih učinaka. Ova izjava o svojstvima izdana je, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.					

Potpisao za i u ime proizvođača:

Voditelj odjela za istraživanje i razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

Tootja nimel ja nimel allkirjastas:
Teadus- ja arendusosakonna juhataja Sylwester Kalwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke!

Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni skont ir-Regolament tal-UE 305/2011

ZUZIA/L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott: Tip ta' prodott	ZUZIA//L/BS/150 Tip	
2.	Użu(i) intenzjonat(i):		
3.	Manifattur:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com	
4.	Rappreżentant awtorizzat	-	
5.	Sistema(i) ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni:	Sistema 3	
6.	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati użati Rapport tat-test nru. Korp/i notifikati		
7.	Prestazzjoni ddikjarata		
	Sigurtà tan-nar	Jikkonforma	
	Saħħa mekkanika tal-kanali u l-kanali tal-gass taċ-ċumnija	Jikkonforma	
	Temperatura esterna tal-wiċċ	Jikkonforma	
	Sigurtà elettrika	NPD	
	Rilaxx ta' materjali perikolużi	NPD	
Iġjene, saħħa u protezzjoni ambjentali			
	Emissjonijiet ta' monossidu tal-karbonju	Fil-produzzjoni tas-sħana nominali CO _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	Hruġ tas-sħana b'tagħbija parzjali CO _{part} (13% O ₂) mg/m ³
	Emissjonijiet ta' ossidi tan-nitroġenu	NO _{x nom} (13% O ₂) mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂) mg/m ³
	Emissjonijiet ta' idrokarburi	OGC _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂) mg/m ³
	Emissjonijiet ta' materja partikulata	PM _{nom} (13% O ₂) mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂) mg/m ³
Sigurtà u aċċessibbiltà fl-użu			
	Temperatura tal-hruġ tal-gass tad-duħħan	Fil-produzzjoni tas-sħana nominali T _{snom} °C	Hruġ tas-sħana b'tagħbija parzjali T _{s part} °C
	Trakk tal-kamin minimu	P _{nom} Pa	P _{part} Pa
	Rata tal-fluss tal-massa tal-gass tal-fjuwil niexef	Φ _{f,g nom} g/s	Φ _{f,g part} g/s
Iffrankar tal-enerġija u żamma tas-sħana			
	Produzzjoni tas-sħana	Fil-produzzjoni tas-sħana nominali P _{nom} kW	Hruġ tas-sħana b'tagħbija parzjali P _{part} kW
	Produzzjoni tas-sħana tal-ilma	P _{w nom} kW	P _{w part} kW
	Effiċjenza	η _{nom} %	η _{part} %
	Effiċjenza tat-tishin stagjonali	η _s %	
	Effiċjenza fl-enerġija	Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika Klassi tal-effiċjenza enerġetika	EEI -
	Konsum tal-elettriku	e _{l max} kW	e _{l min} kW
	Konsum tal-elettriku fil-modalità standby	e _{l SB} kW	
Protezzjoni ta' materjali kombustibbli			
	Distanza minima minn wara għal materjal kombustibbli		d _R mm
	Distanza minima mill-ġnub għall-materjal kombustibbli		d _S mm
	Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (recess)		d _{S2} mm
	Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (45°)		d _{S3} mm
	Distanza minima minn fuq sal-materjal kombustibbli fis-saqaf		d _C mm
	Distanza minima minn quddiem għal materjal kombustibbli		d _P mm
	Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem t'isfel		d _F mm
	Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem tal-ġenb		d _L mm
	Distanza minima taħt il-qieġh (mingħajr ma tirrigwarda s-saqajn) għal materjal kombustibbli		d _B mm
Użu sostenibbli tar-riżorsi naturali			
	Sostenibbiltà ambjentali	NPD	
Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinhareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.			

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinħareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Kap tad-dipartiment tar-riċerka u l-iżvilupp Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Dearbhú feidhmíochta i gcomhréir le Rialachán AE 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

- Cód aitheantais uathúil den chineál táirge: ZUZIA//L/BS/150
Cineál táirge: Cineál
- Úsáid(i) atá beartaithe:
- Monaróir: Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
- Ionadaí údaraithe: -
- Córas/córais measúnaithe agus fíoraithe ar sheasmhacht feidhmíochta: Córas 3
- Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a úsáideadh
Tuarascáil tástála uimh.
Comhlachtaí dá dtugtar fógra

7. Feidhmíocht dearbhaithe

Sábháilteacht dóiteáin	Comhlíonann
Nearr meicniúil duchtanna agus simléir gáis sceite	Comhlíonann
Teocht dromchla seachtrach	Comhlíonann
Sábháilteacht leictreach	NPD
Scaoileadh ábhar guaiseach	NPD

Sláinteachas, sláinte agus cosaint an chomhshaoil

	Ag aschur teasa ainmniúil		Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh	
Astaíochtaí monocsíd charbóin	CO_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	CO_{part} (13% O_2)	mg/m ³
Astaíochtaí ocsaíd nítrigine	$NO_{x nom}$ (13% O_2)	mg/m ³	$NO_{x part}$ (13% O_2)	mg/m ³
Astaíochtaí hidreacarbón	OGC_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2)	mg/m ³
Astaíochtaí ábhair cháithnéacha	PM_{nom} (13% O_2)	mg/m ³	PM_{part} (13% O_2)	mg/m ³

Sábháilteacht agus inrochtaineacht in úsáid

	Ag aschur teasa ainmniúil		Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh	
Teocht aschuir gháis deataigh	T_{snom}	°C	T_{spart}	°C
Tarraingt íosta simléir	P_{nom}	Pa	P_{part}	Pa
Ráta sreafa maise gáis bhreosla thirim	$\Phi_{f,g nom}$	g/s	$\Phi_{f,g part}$	g/s

Coigilt fuinnimh agus coinneáil teasa

	Ag aschur teasa ainmniúil		Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh	
Aschur teasa	P_{nom}	kW	P_{part}	kW
Aschur teasa uisce	P_{wnom}	kW	P_{wpart}	kW
Éifeachtúlacht	η_{nom}	%		
Éifeachtúlacht téimh shéasúrach	η_s	%	η_{part}	%
Éifeachtúlacht fuinnimh	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh		EEI	
	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh		-	
Tomhaltas leictreachais	$e_{l max}$	kW	$e_{l min}$	kW
Tomhaltas leictreachais i mód fuireachais	$e_{l SB}$	kW		

Cosaint ábhar inadhainte

Fad íosta ón gcúl go dtí ábhar inadhainte	d_R	mm
An fad íosta ó na taobhanna go dtí ábhar inadhainte	d_S	mm
Astarraíocht íosta ó na taobhanna go hábhar inadhainte (cuas)	d_{S2}	mm
Astarraíocht íosta ó na taobhanna go hábhar inadhainte (45°)	d_{S3}	mm
An fad íosta ón mbarr go dtí ábhar inadhainte sa tsíleáil	d_C	mm
An fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte	d_P	mm
Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta bun tosaigh	d_F	mm
Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta taobh tosaigh	d_L	mm
An fad íosta faoin mbun (gan na cosa a áireamh) go dtí ábhar inadhainte	d_B	mm

Úsáid inbhuanaithe acmhainní nádúrtha

Inbhuanaitheacht chomhshaoil	NPD
------------------------------	-----

Tá feidhmíocht an táirge a shainaithnítear thuas i gcomhréir leis an tacar feidhmíochta/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, faoi fhreagracht aonair an mhonaróra a shainaithnítear thuas.

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann an mhonaróra ag:

Ceann na roinne taighde agus forbartha Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-05-31

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declaração de desempenho em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011

ZUZIA//L/BS/150/V1/2026/DOP

1.	Código de identificação único do tipo de produto:	ZUZIA//L/BS/150			
	Tipo de produto	Tipo			
2.	Utilização(ões) pretendida(s):				
3.	Fabricante:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com			
4.	Representante autorizado	-			
5.	Sistema(s) de avaliação e verificação da constância do desempenho:	Sistema 3			
6.	Especificações técnicas harmonizadas utilizadas				
	Número do relatório de ensaio				
	Organismo(s) notificado(s)				
7.	Desempenho declarado				
	Segurança contra incêndio	Cumpre			
	Resistência mecânica das condutas e chaminés de gases de combustão	Cumpre			
	Temperatura da superfície exterior	Cumpre			
	Segurança elétrica	NPD			
	Libertação de materiais perigosos	NPD			
Higiene, saúde e proteção ambiental					
		Com potência térmica nominal		Com potência térmica de carga parcial	
	Emissões de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissões de óxidos de azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissões de hidrocarbonetos	OGC _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
	Emissões de material particulado	PM _{nom} (13% O ₂)	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	mg/m ³
Segurança e acessibilidade em utilização					
		Com potência térmica nominal		Com potência térmica de carga parcial	
	Temperatura de saída dos gases de combustão	T _{snom}	°C	T _{spart}	°C
	Depressão mínima da chaminé	P _{nom}	Pa	P _{part}	Pa
	Caudal mássico de gases de combustão secos	Φ _{f,g nom}	g/s	Φ _{f,g part}	g/s
Economia de energia e retenção de calor					
		Com potência térmica nominal		Com potência térmica de carga parcial	
	Potência térmica	P _{nom}	kW	P _{part}	kW
	Potência térmica da água	P _{wnom}	kW	P _{wpart}	kW
	Eficiência	η _{nom}	%		
	Eficiência de aquecimento sazonal	η _s	%	η _{part}	%
	Eficiência energética	Índice de Eficiência Energética		EEI	
		Classe de eficiência energética		-	
	Electricity consumption	e _{l max}	kW	e _{l min}	kW
	Electricity consumption in standby mode	e _{l SB}	kW		
Proteção de materiais combustíveis					
	Distância mínima da parte traseira ao material combustível			d _R	mm
	Distância mínima das laterais ao material combustível			d _S	mm
	Distância mínima entre os lados e o material inflamável (recesso)			d _{S2}	mm
	Distância mínima entre os lados e o material inflamável (45°)			d _{S3}	mm
	Distância mínima do topo ao material combustível no teto			d _C	mm
	Distância mínima da frente ao material combustível			d _P	mm
	Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal inferior			d _F	mm
	Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal lateral			d _L	mm
	Distância mínima abaixo da base (sem considerar os pés) ao material combustível			d _B	mm
Utilização sustentável dos recursos naturais					
	Sustentabilidade ambiental	NPD			
O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.					

Assinado por e em nome do fabricante por:

Chefe do departamento de investigação e desenvolvimento Sylwester Kałwiński